

طلب الحصول على قرض شخصي/ قرض شخصي نقدي -
لأصحاب الرواتب

**APPLICATION FOR PERSONAL LOAN/PERSONAL CASH LOAN -
SALARIED INDIVIDUAL**

طلب الحصول على قرض شخصي/ قرض شخصي نقدي - لأصحاب الرواتب
APPLICATION FOR PERSONAL LOAN/PERSONAL CASH LOAN - SALARIED INDIVIDUAL

Date DD-MM-YYYY التاريخ

PERSONAL DETAILS				البيانات الشخصية			
Title	Mr./Mrs./Ms./Others			اللقب			
Full Name (as in passport/ID)				الاسم الكامل (بحسب جواز السفر أو بطاقة الهوية)			
Date of Birth	DD-MM-YYYY	تاريخ الميلاد	Place of Birth				مكان الميلاد
Nationality		الجنسية	Number of Dependents				عدد الذين تعولهم
Gender	Female	أنثى	Male				ذكر
Marital Status	Single	عازب	Married	متزوج	Others	Please specify	أخرى
Mother's Maiden Name			اسم الأم قبل الزواج	UAE Resident Since	DD-MM-YYYY		مقيم في الإمارات منذ سنة
Educational Qualification	Graduate	خريج	Postgraduate			دراسة عليا	المؤهلات الدراسية
	Professional	مهني	Others			أخرى	

ADDRESS				العنوان			
Preferred Mailing Address	Office	المكتب	Residence	السكن	Home Country	الوطن الأم	إرسال البريد إلى
Building Name							اسم المبنى
Flat/Unit Number							رقم الشقة/الوحدة
Landmark							أقرب مبنى مميز
Area/Street							المنطقة/الشارع
P.O.Box and Emirate							رقم صندوق البريد و الإمارة
City							المدينة
State (for Home Country)							الولاية (للوطن الأم)
Country							الدولة
Zip Code							الرقم/الرمز البريدي
Makani Number				NA			رقم مكاني

CONTACT DETAILS				بيانات الاتصال			
	Country Code	رمز الدولة	Area Code	رمز منطقة لاتصال	Phone Number	رقم الهاتف	
Mobile Number 1	+971	+971					رقم الهاتف المتحرك ١
Mobile Number 2	+971	+971					رقم الهاتف المتحرك ٢
Telephone Residence							هاتف المنزل
Telephone Office (Extension)							هاتف المكتب (تحويلة)
Fax							الفاكس
Telephone Home Country							الهاتف في الوطن الأم
Mobile Home Country							الهاتف المتحرك في الوطن الأم
E-mail	OFFICIAL	الرسمي	PERSONAL	الشخصي	البريد الإلكتروني		
SMS alert required?	Yes		No	نعم		لا	مطلوب خدمة التبليغ بالرسائل النصية القصيرة؟

IDENTITY DETAILS				بيانات الهوية			
Passport Number			رقم جواز السفر	Passport Expiry	DD-MM-YYYY		انتهاء الجواز
Passport Place of Issue			مكان إصدار الجواز	Labor ID Number			رقم بطاقة العمل
Visa Number			رقم التأشير	Visa Expiry	DD-MM-YYYY		انتهاء التأشير
Emirates ID Number			رقم بطاقة الهوية الاماراتية	Emirates ID Expiry	DD-MM-YYYY		انتهاء بطاقة الهوية الاماراتية

EMPLOYMENT DETAILS							بيانات العمل			
Employment Status	Salaried	<input type="checkbox"/>	موظف	Others	<input type="checkbox"/>	أخرى	وضع العمل الحالي			
Employment Category	Permanent	<input type="checkbox"/>	دائمة	Fixed Term	<input type="checkbox"/>	مدة محددة	Temporary	<input type="checkbox"/>	مؤقت	طبيعة العمل
Employer Name				اسم صاحب العمل	Date of Joining	DD-MM-YYYY		تاريخ الالتحاق للعمل		
Employee Number				رقم الموظف	Designation			المسمى الوظيفي		
Department				القسم	Total Work Experience	In UAE		عدد السنوات في العمل		

DETAILS OF A RELATIVE OR FRIEND					بيانات أحد الأقارب أو الأصدقاء				
Reference 1 (in UAE)		المرجع رقم ١ (داخل الإمارات)			Reference 2 (In UAE or Home country)		المرجع رقم ٢ (داخل الإمارات أو البلد الأم)		
Full name				الاسم الكامل	Full name				الاسم الكامل
Relationship				العلاقة/صلة القرابة	Relationship				العلاقة/صلة القرابة
Contact number	Including country code			أرقام الاتصال	Contact number	Including country code			أرقام الاتصال
Email				البريد الإلكتروني	E-mail				البريد الإلكتروني

INCOME DETAILS					تفاصيل الدخل				
Monthly Income				الدخل الشهري	Other Income				مصدر دخل آخر
Allowances				العلاوات	Deductions				ما يقتطع منه

RELATIONSHIP WITH EMIRATES NBD AND THE OTHER BANKS						العلاقة مع بنك الإمارات دبي الوطني والبنوك أخرى							
اسم البنك	الحساب/نوع القرض	الحساب/القرض/رقم بطاقة الائتمان		عدد سنوات فتح الحساب/القرض	مبلغ القسط	مبلغ/حد بطاقة الائتمان							
Bank Name	Account/Loan Type	Account/Loan/Credit Card Number		Years Held	Installment Amount	Amount/ Credit Card Limit							

LOAN DETAILS						تفاصيل القرض						
Purpose of Loan						الغاية من القرض						
Loan Amount			قيمة القرض	Tenure			التسديد					
Interest Rate Type	Fixed / Variable		نوع سعر الفائدة	If Fixed, Interest Rate (%)	Reducing Balance		في حال كانت ثابتة، سعر الفائدة (%)					
If Variable, Interest Rate (%)	Base Rate + Fixed margin (Reducing Balance)		في حال كانت متغيرة، سعر الفائدة (%)	Introductory Rate (%) (for variable rate)			السعر الأولي (%) (للسعر المتغير)					
Review Frequency (for variable rate)			عدد مرات التعديل (في حال كان سعر الفائدة متغيراً)	Installment Amount			قيمة القسط					

DEPOSIT DETAILS (APPLICABLE FOR LOAN AGAINST DEPOSIT)							تفاصيل الوديعة (يطبق على قرض مقابل وديعة)							
Type of Deposit	Fixed Deposit	<input type="checkbox"/>	وديعة ثابتة	Gold Certificate	<input type="checkbox"/>	شهادة الذهب	Others	<input type="checkbox"/>	specify	أخرى				نوع الوديعة
Account Number(s)											رقم الحساب			
Amount (AED)/ Weight (Grams)											المبلغ (د.هـ)/ الوزن (غرام)			

OVERDRAFT DETAILS						تفاصيل السحب على المكشوف						
Purpose of Overdraft						الغاية من القرض						
Overdraft Amount			مبلغ السحب على المكشوف	Interest Rate (%)	Reducing balance		سعر الفائدة (%)					
Repayment	On Demand or 12 months (whichever is earlier)					بنياً على طلب أو ١٢ شهراً (أي كان أولاً)						السداد

MODE OF REPAYMENT					طريقة الدفع				
Auto debit	<input type="checkbox"/>	الخصم التلقائي	UAEDDS	<input type="checkbox"/>	برنامج الخصم المباشر				
Bank Name					اسم البنك				
Account Number to be Debited					رقم الحساب الذي سيتم خصم منه				

SECURITY CHEQUE DETAILS

بيانات شيك الضمان

Account Number																						رقم الحساب
Cheque Number																						رقم الشيك
Drawn on (Bank)																						مسحوب على (بنك)
Cheque amount																						مبلغ الشيك
Loan Agreement Number																						رقم اتفاقية القرض
Dated																						بتاريخ

I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my loan can be immediately processed. I agree to retain the option to return this loan within 7 business days, in case the funds were not utilized by me.

I acknowledge receiving a Key Fact Statement (KFS) of this product.

I understand and agree that the Bank will determine, using their internal policies and systems, my ability to afford this credit facility, given the information I have provided on my income, financial obligations, personal details in this application form, bank account statements, etc., and that which the Bank itself obtains from the Al Etihad Credit Bureau (AECB)/ other credit/service providers and/or entities and/or government agencies.

أوافق على التنازل عن حقني في فترة "التهدئة" 5 أيام عمل، لذا يمكن إنهاء إجراءات القرض الخاص بي على الفور. أوافق على الاحتفاظ بالخيار لإعادة هذا القرض خلال 7 أيام عمل، في حال لم يتم استخدام الأموال من قبلي.

أقر باستلام كشف الحقائق الرئيسية لهذا المنتج.

أفهم وأوافق على أن البنك سوف يحدد، باستخدام سياساته وأنظمتها الداخلية، قدرتي على تحمل تكاليف هذا التسهيل الائتماني، في ضوء المعلومات التي قدمتها بشأن دخلي والتزاماتي المالية وتفاصيلي الشخصية في نموذج الطلب هذا، وكشوف الحساب البنكية، إلخ، والتي يحصل عليه البنك بنفسه من مكتب الائتاد للمعلومات الائتمانية/ ومزودي المعلومات الائتمانية/ الخدمات الآخرين و/ أو الشركات و/ أو الوكالات الحكومية.

I/We hereby apply for a personal loan and/or overdraft facility on the basis of the details provided and confirm that the information provided is correct and complete. I/We have received the Terms and Conditions of the personal loan and/or overdraft agreement of Emirates NBD Bank PJSC and confirm that I/We have read and fully understood the Terms and Conditions and expressly agree and accept to abide and to be bound by them, whether in Arabic or English Language.

أتقدم / نتقدم بموجب طلب قرض شخصي و/أو تسهيلات سحب على المكشوف استناداً إلى التفاصيل المقدمة وأؤكد بأن المعلومات التي تم تقديمها صحيحة وكاملة. استلمت/استلمنا شروط وأحكام القرض الشخصي و/أو اتفاقية السحب على المكشوف من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. وأؤكد/نؤكد بأنني/بأنتا قرأت/قرأنا وفهمنا/فهمنا الشروط والأحكام بالكامل وأوافق/نوافق وأقبل/نقبل صراحة التقيد والالتزام بها سواء كانت بالعربية أو بالإنجليزية.

Subject to signing of declaration/undertaking to obtain and disclose information, the Borrower hereby authorizes the Bank to obtain or disclose any credit or financial information concerning the Borrower's and the authorized signatory(ies)'s, for the purpose of this loan application, financial, credit or legal status from any government or semi government authority, credit bureau, or any company or organization whether inside or outside the United Arab Emirates which maintains or is supposed to maintain any credit, financial, or legal information concerning the Borrower or its authorized signatory(ies).

مع مراعاة توقيع إقرار/تعهد للحصول على والإفصاح عن المعلومات يخول المقترض بموجب البنك بالحصول على أو الإفصاح عن أي معلومات ائتمانية أو مالية تتعلق بالمقترض والمخول/المخولين بالتوقيع لغرض طلب القرض هذا، أو الوضع المالي أو الائتماني أو القانوني من أي هيئة حكومية أو شبه حكومية أو مكتب ائتمان أو أي شركة أو منظمة سواء أن كانت داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة والتي تحتفظ أو من المفترض أن تحتفظ بأية معلومات ائتمانية أو مالية أو قانونية خاصة بالمقترض أو المخول/المخولين بالتوقيع عنه.

Where applicable by law, Central Bank and Bank guidelines, I/We hereby authorize Emirates NBD Bank (PJSC) to insert the date and present the above mentioned undated cheque for payment if I/We default in repayment of any and all amounts due to the bank on the captioned account.

حيثما يكون مطابقاً بموجب القانون والمصرف المركزي وتوجيهات البنك. أخول/ نخول بموجب بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) بوضع التاريخ على الشيك بدون التاريخ المذكور أعلاه وتقديم الشيك للدفع في حال تخلفت/تخلفتنا عن دفع أي وكل المبالغ المستحقة للبنك على رقم الحساب المبيّن.

On repayment in full of any and all amounts due on the captioned account, Emirates NBD Bank (PJSC) may destroy the cheque unless I/We advise Emirates NBD Bank (PJSC) to return the same.

عند تسديد أي أو كافة المبالغ المستحقة على رقم الحساب المبيّن بالكامل يجوز لبنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) إتلاف الشيك إلا إذا طلبت/طلبنا من بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) إعادته.

I/We understand that the Bank reserves the right to decline the application without the obligation of giving any reason.

أدرك/ندرك بأن البنك يحتفظ بالحق في رفض الطلب دون التزام بإبداء أي سبب.

X

Borrower Signature

توقيع المقترض

Name:

الاسم:

FOR BANK USE ONLY

Application ID		Loan Account Number	
Loan Amount		Loan Tenure	
Existing customer with salary transferred to Emirates NBD?	<input type="checkbox"/> Yes		<input type="checkbox"/> No
Emirates NBD Account Number			
Type of Loan	<input type="checkbox"/> Personal loan	<input type="checkbox"/> Personal Cash Loan	
	<input type="checkbox"/> Home Improvement Cash Loan	<input type="checkbox"/> Personal Loan and Overdraft	
Loan Nature	<input type="checkbox"/> New	<input type="checkbox"/> Top-up	
	<input type="checkbox"/> Take over		
Date of Receipt		Account Officer Code	
RBE Code		Scheme Group	
Scheme		Promotion	
		Source Code	
		Bank Branch Code	
		DSA	

CO-BORROWER	المقترض المشترك	GUARANTOR	الضامن	Date	DD-MM-YYYY	التاريخ
-------------	-----------------	-----------	--------	------	------------	---------

PERSONAL DETAILS							البيانات الشخصية													
Name														الاسم						
Date of Birth	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ الميلاد	Nationality				الجنسية						
Passport Number														رقم جواز السفر						
Expiry Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ الإنتهاء	Expiry Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ الإنتهاء	
Visa Number														رقم التأشيرة						
Expiry Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ الإنتهاء	Relationship with borrower				الصلة بالمقترض						
Unified Number														رقم الرخصة التجارية						
Emirates ID														رقم بطاقة الهوية الإماراتية						
Khulasat-Al-Qaid														رقم خلاصة القيد						
Labour Card														رقم بطاقة العمل						
Length of service														مدة الخدمة						
Employer Name/ Business Name														اسم صاحب العمل / اسم الشركة						
Trade Licence No.														رقم الرخصة التجارية						
Date of Inception	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ التأسيس	Expiry Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	تاريخ الإنتهاء	
P.O. Box														ص.ب.						
Emirate														الإمارة						
Address Details														بيانات العنوان						
Mobile Number	Number including area code						رقم الهاتف المتحرك						Phone	Number including area code						الهاتف
Bank Name														اسم البنك						
Account Number														رقم الحساب						

INCOME DETAILS							بيانات الدخل										
Monthly Income														الدخل الشهري			
Other Income														مصدر دخل آخر			
Allowances														العلاوات			
Deductions														ما يقطع منه			
How are you paid?	Cash		نقداً	Cheque		بموجب شيك	Bank Credit		إيداع مصرفي								كيف يتم دفع الراتب؟

DETAILS OF EXISTING LOANS WITH EMIRATES NBD							بيانات القروض الحالية من بنك الإمارات دبي الوطني							
Loan /Financed Amount														قيمة القسط الشهري
EMI Amount														قيمة القسط الشهري
Balance Tenure														فترة التسديد

RELATIONSHIP WITH OTHER BANKS							العلاقة مع بنوك أخرى										
اسم البنك	الحساب/نوع القرض	الحساب/القرض /رقم بطاقة الائتمان	عدد سنوات فتح الحساب/ القرض	مبلغ القسط	مبلغ/حد بطاقة الائتمان	اسم البنك	الحساب/نوع القرض	الحساب/القرض /رقم بطاقة الائتمان	عدد سنوات فتح الحساب/ القرض	مبلغ القسط	مبلغ/حد بطاقة الائتمان	اسم البنك	الحساب/نوع القرض	الحساب/القرض /رقم بطاقة الائتمان	عدد سنوات فتح الحساب/ القرض	مبلغ القسط	مبلغ/حد بطاقة الائتمان
Bank Name	Account/Loan Type	Account/Loan/Credit Card Number	Years Held	Installment Amount	Amount/ Credit Card Limit	Bank Name	Account/Loan Type	Account/Loan/Credit Card Number	Years Held	Installment Amount	Amount/ Credit Card Limit	Bank Name	Account/Loan Type	Account/Loan/Credit Card Number	Years Held	Installment Amount	Amount/ Credit Card Limit

<input type="checkbox"/>	I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my loan can be immediately processed. I agree to retain the option to return this loan within 7 business days, in case the funds were not utilized by me.	<input type="checkbox"/>	أوافق على التنازل عن حقي في فترة "التهدئة" 5 أيام عمل، لذا يمكن إنهاء إجراءات القرض الخاص بي على الفور. أوافق على الاحتفاظ بالخيار لإعادة هذا القرض خلال 7 أيام عمل، في حال لم يتم استخدام الأموال من قبلي.
<input type="checkbox"/>	I acknowledge receiving a Key Fact Statement (KFS) of this product.	<input type="checkbox"/>	أقر باستلام كشف الحقائق الرئيسية لهذا المنتج.
<input type="checkbox"/>	I understand and agree that the Bank will determine, using their internal policies and systems, my ability to afford this credit facility, given the information I have provided on my income, financial obligations, personal details in this application form, bank account statements, etc., and that which the Bank itself obtains from the Al Etihad Credit Bureau (AECB)/ other credit/service providers and/or entities and/or government agencies.	<input type="checkbox"/>	أفهم وأوافق على أن البنك سوف يحدد، باستخدام سياساته وأنظمتها الداخلية، قدرتي على تحمل تكاليف هذا التسهيل الائتماني، في ضوء المعلومات التي قدمتها بشأن دخلي والتزاماتي المالية وتفصيلي الشخصية في نموذج الطلب هذا، وكشوف الحساب البنكية، إلخ، والتي يحصل عليه البنك بنفسه من مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية/ ومزودي المعلومات الائتمانية/ الخدمات الآخرين و/أو الشركات و/أو الوكالات الحكومية.

I/We hereby apply for a personal loan and/or overdraft facility on the basis of the details provided and confirm that the information provided is correct and complete. I/We have received the Terms and Conditions of the personal loan and/or overdraft Agreement of Emirates NBD Bank PJSC and confirm that I/We have read and fully understood the Terms and Conditions and expressly agree and accept to abide and to be bound by them, whether in Arabic or English Language.

The guarantor hereby discloses all credit or financial information concerning his/her financial status.

I/We hereby irrevocably and unconditionally guarantee the due and punctual performance of the above obligation and undertake to pay at the first written demand by the Bank.

I/We understand that the Bank reserves the right to decline the application without the obligation of giving any reason.

أقدم / نتقدم بموجب طلب قرض شخصي و/أو تسهيلات سحب على المكشوف استناداً إلى التفاصيل المقدمة وأؤكد بأن المعلومات التي تم تقديمها صحيحة وكاملة. استلمت/استلمنا شروط وأحكام القرض الشخصي و/أو اتفاقية السحب على المكشوف من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. وأؤكد/نؤكد بأنني/بأننا قرأت/قرأنا وفهمنا/فهمنا الشروط والأحكام بالكامل ووافق/نوافق وأقبل/نقبل صراحة والتفويض والالتزام بها سواء كانت بالعربية أو بالإنجليزية.

يكشف الكفيل بموجبه عن كافة المعلومات الائتمانية أو مالية الخاصة بوضعه المالي.

أتعهد/نتعهد بالالتزام بما جاء سابقاً دون قيد أو شرط كما أتعهد/نتعهد بدفع المبلغ المستحق عند أول مطالبة خطية من البنك.

أدرك/ندرك بأن البنك يحتفظ بالحق في رفض الطلب دون التزام بإبداء أي سبب.

تعهد وموافقة بالحصول على معلومات والكشف عنها (بإشارة إليها فيما يلي بـ "التعهد")
UNDERTAKING AND APPROVAL TO OBTAIN AND DISCLOSE INFORMATION
(HEREINAFTER REFERRED TO AS THE "UNDERTAKING")

CIF Number		رقم العميل
Name of the customer		اسم العميل

The above account holder (hereinafter referred to as the "Customer"/ "Borrower") hereby entitles and authorizes Emirates NBD Bank PJSC (the "Bank") to obtain, from time to time, my/our credit report from the Al Etihad Credit Bureau and any other source of information for the purposes of assessing my/our creditworthiness and determining my/our eligibility for any products, banking services or credit facilities offered by the Bank, including but not limited to any renewals, amendments, restructurings, extensions or enhancements thereto. The Customer/ Borrower also authorizes the Bank to provide such information as may be required under applicable law and regulations to obtain any such credit report. This Undertaking shall remain in force and effect and may not be terminated or amended without the Bank's prior written consent.

This Undertaking shall be governed by the laws of the United Arab Emirates (the "UAE"), and any dispute arising between the Bank and the Customer / Borrower with regards to this Undertaking shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of the UAE.

صاحب الحساب أعلاه (يشار إليه هنا فيما بعد بـ "العميل" / "المقترض") بموجبه يخول ويفوض بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع ("البنك") للحصول، من حين لآخر، على تقرير الائتمان الخاص بي/ بنا من مكتب الائتمان الائتماني وأي مصدر معلومات آخر لغراض تقييم جدارتي/ جدارتنا الائتمانية وتحديد أهليتي/ أهليتنا لأي منتجات، خدمات مصرفية أو تسهيلات ائتمانية من قبل البنك، ويشمل ذلك، لكن دون حصر، لأي تجديدات، تعديلات، إعادة هيكلة، تمديدات أو تحسينات عليها. يفوض كذلك العميل/ المقترض البنك لتزويد تلك المعلومات حسبما تكون مطلوبة بموجب القانون المطبق واللوائح للحصول على أي تقرير ائتمان من هذا القبيل. يبقى هذا التعهد ساري المفعول والنفاذ ولا يجوز إلغائه أو تعديله دون الموافقة الخطية المسبقة من البنك.

يحكم هذا التعهد بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ("أ.ع.م."), وأي نزاع ينشأ بين البنك والعميل/ المقترض فيما يتعلق بهذا التعهد يخضع للاختصاص القضائي الحصري لمحاكم الإمارات العربية المتحدة.

X

Borrower Signature

توقيع المقترض

نموذج موافقة عميل على الإفصاح عن كشف حساب CUSTOMER CONSENT FORM FOR RELEASE OF STATEMENT OF ACCOUNT

Date	DD-MM-YYYY	التاريخ
------	------------	---------

Customer Consent Form for Release of Statement of Account CONSENT (Permission upon signing this consent form) By signing this form, you consent (permission) to "Emirates NBD Bank (PJSC)" to request for your statement of account through the Central Bank of the United Arab Emirates, from your bank (as can be identified by the account number IBAN) and also for your bank to provide this information through the Central Bank of the United Arab Emirates, without taking additional consent.	نموذج موافقة العميل على الإفصاح عن كشف حساب موافقة (إذن عند توقيع نموذج الموافقة هذا) بتوقيعك على هذا النموذج، أنت تعطي موافقة (تصريح) لـ "بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.)" لطلب كشف الحساب الخاص بك من خلال المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، من البنك الذي تتعامل معه (حسبما يمكن تحديده بموجب رقم الحساب IBAN) وأيضاً بالنسبة للبنك الذي تتعامل معه لتقديم هذه المعلومات من خلال المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، دون الحصول على موافقة إضافية.
---	--

Identity Document Used		وثيقة الهوية المستخدمة
Name as per document		الاسم حسب الوثيقة
Account Number	A E	رقم الحساب
Statement period		فترة كشف الحساب

" أدرج صفحة الصورة الخاصة بمستند التعريف المستخدم "
"Insert the photo page of the identification document used"

For official use	للاستخدام الرسمي
Product Id	معرف المنتج
Product Description	وصف المنتج
Reference Number	رقم المرجع
FTS ID as obtained	معرف خدمة التتبع المالي FTS كما تم الحصول عليه
By signing the below, I consent to the (one time) release of my account statement exclusively for the purpose stipulated in this Consent Form.	من خلال التوقيع أدناه، أوافق على إصدار (مرة واحدة) كشف حسابي حصرياً للغرض المنصوص عليه في نموذج الموافقة هذا.

Signature

التوقيع

Why consent is needed and how the information will be used. Your consent (permission) for us to obtain and share your account information, including the transaction details for the identified period, is needed for the purposes listed and explained below. The information provided will be shared and retained in accordance with applicable law concerning data security and privacy protections. The information you authorize us to obtain and share will be used determine your eligibility for the product. You understand that some services may not be available to you unless you consent to share/release information as stated in this Authorization.	لماذا هناك حاجة للموافقة وكيف سيتم استخدام المعلومات إن موافقتك (تصريحك) لنا للحصول على معلومات حول حسابك ومشاركتها، بما في ذلك تفاصيل المعاملة للفترة المحددة، للأغراض المذكورة والموضحة أدناه. ستتم مشاركة المعلومات المقدمة والاحتفاظ بها وفقاً للقانون المعمول به فيما يتعلق بأمن البيانات وحماية الخصوصية. سيتم استخدام المعلومات التي تصرح لنا بالحصول عليها ومشاركتها لتحديد مدى أهليتك للمنتج. أنت تدرك أن بعض الخدمات قد لا تكون متاحة لك إلا إذا وافقت على مشاركة/الإفراج عن المعلومات كما هو مذكور في هذا التفويض.
--	---

اتفاقية الحصول على قرض لأصحاب الرواتب LOAN AGREEMENT FOR SALARIED INDIVIDUALS

Application ID _____ رقم الطلب _____

Loan Account Number _____ رقم حساب القرض _____

This agreement is made on this day ____/____/____ أنه في يوم الموافق ____/____/____

Between:

First: Emirates NBD Bank PJSC _____ Branch,
with its address at _____
represented in this Agreement by _____
_____ referred to hereinafter as the "Bank"

Second: _____ (Borrower)

Passport No. : _____

ID No. : _____, with his
address at _____

_____, referred to hereinafter as the "Borrower"

Whereas the Borrower has applied to obtain a Personal Loan from
the Bank to pay _____

And whereas the Bank has agreed to grant the Borrower a Loan
in accordance with the terms and conditions stipulated in this
Agreement referred to hereinafter as the "Loan";

The two parties have agreed as follows:

Loan details

The principal amount of the Loan granted by the Bank is
AED _____ and the interest rate is :

Fixed rate which is _____ % per annum

Variable rate with review Frequency of _____

(e.g. 6 months) that comprises of base rate plus margin :

Base rate linked with _____ (E.g. 6 months EIBOR)

Margin _____ %

Payment of the Loan and Interests

The Borrower undertakes to pay the principal amount of the Loan
and the interests amounting to AED _____ in
_____ monthly installments with the amount
of AED _____ for each installment. The monthly
installment amount may vary for Variable interest rate in case the
base rate is revised .

The first installment shall be due on _____

and the last installment shall be due on _____

as per the attached repayment schedule shall vary in case the
Borrower defaults to pay any amount in its due date or opted for
Variable rate.

Terms and Conditions:

Article (1) Disbursement of the Loan

The principal Loan shall be credited to the account of the Borrower
upon the completion of all the securities contained in Article (2) of
this Agreement.

Article (2) Securities and Documentation

As a guarantee and security to pay the Loan, interests, commissions,
fees, and any other amounts become due under this Agreement,
the Borrower commits and undertakes as follows:

1. Provide the bank with a letter from the Borrower's employer
pursuant to which the employer undertakes to transfer his
monthly salary and the end of service benefits to the bank
throughout the loan period.

رقم الطلب _____

رقم حساب القرض _____

أنه في يوم الموافق ____/____/____

حذر هذا العقد فيما بين كل من :

أولاً: بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. فرع _____ عن

وانه: _____ ويمثله

بالتوقيع على هذا العقد: _____

ويشار إليه فيما بعد بـ "البنك".

ثانياً: _____ (المقترض)

جواز سفر رقم: _____

هوية رقم: _____

عنوانه: _____

ويشار إليه فيما بعد بـ "المقترض".

حيث تقدم المقترض بطلب إلى البنك للحصول على قرض شخصي

لتسديد _____

وحيث أن البنك وافق على منح المقترض قرضاً وفق الشروط والأحكام

المنصوص عليها في هذا العقد، ويشار إليه فيما بعد بـ «القرض».

فقد اتفق الطرفان على ما يلي:

تفاصيل القرض

يبلغ أصل مبلغ القرض الممنوح من قبل البنك _____
درهم وتبلغ قيمة الفائدة: _____

السعر الثابت البالغة نسبته _____ % سنوياً.

السعر المتغير مع عدد مرات التعديل البالغة _____

ويشمل سعر الأساس بالإضافة للهامش (على سبيل المثال ٦ أشهر):

سعر الأساس المرتبط مع _____ (على سبيل المثال ٦ أشهر إيور)

هامش _____ %

سداد القروض والفوائد

يتعهد المقترض بسداد أصل القرض والفائدة بمبلغ _____

درهم على شكل أقساط شهرية قيمة كل منها _____ . وقد

تختلف قيمة مبلغ القسط الشهري وفقاً لتفاوت أسعار الفائدة في حال إجراء

تعديل على سعر الأساس.

يستحق سداد القسط الأول بتاريخ _____ ويستحق سداد

القسط الأخير بتاريخ _____ وفقاً لجدول السداد

المرفق وقد تختلف في حال تعثر المقترض عن السداد في تاريخ الاستحقاق أو

اختار الحصول على سعر فائدة متغير.

الشروط والأحكام:

المادة (1) سحب القرض

يتم سحب القرض عن طريق إيداع أصل القرض في حساب المقترض بعد

استكمال جميع الضمانات المبينة في المادة (٢) من هذا العقد.

المادة (٢) الضمانات والوثائق

ضماناً وتأميناً لسداد القرض والفوائد والعمولات و أية مبالغ أخرى قد

تستحق بموجب هذا العقد يلتزم المقترض ويتعهد بما يلي:

١. موافاة البنك بكتاب من جهة عمل المقترض تلتزم بموجبة بتحويل راتبه

الشهري ومكافأة نهاية الخدمة لحسابه لدى البنك طيلة فترة القرض .

2. In the event the Loan is granted against personal guarantee, the Borrower undertakes to provide the Bank with the Personal Guarantee Form approved by the Bank and signed by the guarantor(s).

٢. في حالة منح القرض مقابل كفالة شخصية، فيلتزم المقترض بموافاة البنك بنموذج الكفالة الشخصية المعتمد لدى البنك موقعا من الكفيل/الكفلاء.

Article (3) Interests, Commissions, and Fees

1. All charges, commissions and fees are exclusive of Value Added Tax or any other similar sales tax (VAT). The Borrower hereby agrees to pay an amount in respect of any applicable VAT.
2. The interest shall be calculated on the daily balance of the drawn and unpaid amounts of the Loan from the date of withdrawal based on actual number of days lapsed and a 365 day year, to be added to the Loan balance and paid with the monthly installments.
3. The Bank will charge the commissions, fees, and expenses incurred on the Loan as per the instructions of the Central Bank of the United Arab Emirates (UAE) as may be amended from time to time.
4. The Bank reserves the right to amend the repayment and/or the number of installments and/or the amount of each installment in the event of the interest rate variation or at any time at the sole and absolute discretion of the Bank and without prior consent of the Borrower. The Borrower hereby undertakes to repay the revised installments as advised by the Bank. The Borrower acknowledges that any unpaid interest, charges, fees and/or principal amount as on the last installment due date will be paid together with the final installment payment of the loan.

المادة (٣) الفوائد والعمولات والرسوم

١. كافة الرسوم، العمولات والأتعاب مستثناة من ضريبة القيمة المضافة أو أي ضريبة مبيعات أخرى مماثلة. يوافق المقترض بموجبها على أن يسدد مبلغ ما بخصوص أي ضريبة قيمة مضافة معمول بها.
٢. تحسب الفائدة على معدل الرصيد اليومي للمبالغ المسحوبة وغير المسددة من القرض من تاريخ سحبها على أساس عدد الأيام الفعلية المتبقية وعلى أساس أن السنة ٣٦٥ يوما، وتضاف إلى رصيد القرض بحيث تسدد ضمن الأقساط الشهرية.
٣. يستوفي البنك العمولات والرسوم المترتبة على القرض حسب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفق ما يتم تعديلها من وقت لآخر.
- ٤- يحتفظ البنك بحقه في تعديل السداد و / أو عدد الأقساط و / أو مبلغ كل قسط في حال اختلاف سعر الفائدة أو في أي وقت وفقا للتقدير المطلق والفردي للبنك دون الحصول على موافقة مسبقة من المقترض. كما يتعهد المقترض بموجب سداد الأقساط المعدلة كما يفيد البنك. كما يقر المقترض بأن أي فائدة أو رسوم، أو تكاليف غير مسددة و / أو المبلغ الأصلي كما في تاريخ استحقاق الدفعة الأخيرة سيتم دفعها إلى جانب القسط الأخير من القرض.

Article (4) Events of Default

The Loan elapses and all the installments, interests and any other fees and expenses become due and payable immediately without having to give any notification or any court ruling and without prejudice to any other rights of the Bank according to this Agreement or in accordance with the law in the event of occurrence of any of the listed below events:

1. If the Borrower is terminated for any reason.
2. If the monthly salary of the borrower or any part of there of transferred to any other body without the prior written approval of the Bank.
3. If the Borrower violated any of its undertaking or obligations arising from this Agreement.
4. If the Borrower failed to pay three consecutive installments or six nonconsecutive installments of the monthly installments without approval of the Bank.
5. If, at any time, the information or documents submitted by the Borrower to the Bank are incorrect or any of acknowledgment or undertaking submitted by him or provided for in this Agreement is invalid.
6. If the Bank noticed that there are grounds which could lead to the inability of the Borrowers and/or any of his guarantors, as permissible under Central Bank's prevailing regulations, to fulfill his obligations towards the Bank.
7. The death of the Borrower or his leaving the country permanently.

المادة (٤) حالات الإخلال

يسقط أجل القرض وتصبح جميع الأقساط والفوائد وأية رسوم ومصروفات أخرى مستحقة وواجبة السداد فوراً دون الحاجة إلى إعدار أو أي حكم قضائي ودون الإخلال بأية حقوق أخرى للبنك وفقاً لهذا العقد أو وفقاً للقانون في حالة وقوع أي من الحالات المذكورة أدناه:

١. إذا تم إنهاء عمل المقترض لأي سبب.
٢. إذا تم تحويل الراتب الشهري للمقترض أو أي جزء منه إلى أية جهة أخرى بدون موافقة خطية مسبقة من البنك.
٣. إذا أخل المقترض بأي من تعهداته أو التزاماته الناشئة عن هذا العقد.
٤. إذا تخلف المقترض عن سداد ثلاثة أقساط متتالية أو ستة أقساط غير متتالية من الأقساط الشهرية بدون موافقة البنك.
٥. إذا تبين في أي وقت من الأوقات عدم صحة البيانات أو المستندات التي قدمها المقترض إلى البنك أو عدم صحة أي إقرار أو تعهد مقدم منه أو منصوص عليه في هذا العقد.
٦. إذا رأى البنك أن هناك من الأسباب ما قد يؤدي إلى عدم تمكن المقترض و/أو أي من كفلائه (المعينين وفق ما تسمح به تعليمات المصرف المركزي) من الوفاء بالتزاماته تجاه البنك.
٧. وفاة المقترض أو مغادرته الدولة بشكل نهائي.

Article (5) General Provisions

1. All accounts of any kind or name currently opened or will be opened in the future in whatever currency in the name of the Borrower with the bank or any of its branches shall be securing each other and the Bank may set off any amounts due to the Bank from the Borrower from any funds pertain to the Borrower with the Bank or any of its branches.
2. If any amount falls due in a non business day, the payment shall be made on the following business day. The business day means any day in which banks operating in the UNITED ARAB EMIRATES (UAE) are open for dealing.
3. The Bank's books and records shall be final and conclusive evidence in all matters relating to the Borrower's indebtedness unless proved otherwise according to the applicable laws.
4. Without prejudice to the applicable laws, the non-exercise of the Bank of any of its rights or delay in the exercise shall not detract it from this right, nor considered as a waiver for realizations of the terms and conditions set out in this Agreement.
5. The Bank shall have the right to delegate advocates and collection agents (inside the UAE or abroad) to follow up the collection of any amounts due to the Bank from the Borrower. The Borrower authorizes the Bank to provide them with any information or documents relating to the accounts of the Borrower. The advocates and collection agents shall have the right to take any appropriate action on behalf of the Bank for the purpose of carrying out their mission which includes contacting the Borrower.

المادة (٥) أحكام عامة

١. جميع الحسابات من أي نوع أو أي مسمى ومهما كانت عملتها المفتوحة حالياً أو التي تفتح مستقبلاً باسم المقترض لدى البنك أو أي من فروعها تعتبر ضامنة بعضها البعض ويجوز للبنك إجراء المقاصة بين أية مبالغ قد تكون مستحقة للبنك على المقترض وأي أموال تكون للمقترض لدى البنك وأي فرع من فروعها.
٢. إذا استحق أي مبلغ في يوم ليس من أيام العمل يتم الدفع في يوم العمل التالي. ويقصد بيوم العمل أي يوم تكون فيه البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة مفتوحة للتعامل.
٣. تكون دفاتر البنك وسجلاته حجة نهائية وقاطعة في كل ما يتعلق بالتزامات المقترض ما لم يتم إثبات العكس وفق القوانين المطبقة.
٤. مع مراعاة القوانين المطبقة، لا يؤدي عدم ممارسة البنك لأي حق من حقوقه أو التأخر في ممارسته إلى الإلتفاف من هذا الحق ولا يعد تنازلاً منه عن إعمال الشروط والأحكام الواردة في هذا العقد.
٥. يحق للبنك تفويض المحامين ووكلاء التحصيل (سواء داخل أو خارج الدولة) لمتابعة تحصيل أية مبالغ مستحقة للبنك في مواجهة المقترض. ويفوض المقترض البنك بتزويدهم بأية معلومات أو مستندات تتعلق بحسابات المقترض. ويحق للمحامين ووكلاء التحصيل إتخاذ أية إجراءات مناسبة نيابة عن البنك للقيام بمهمتهم بما في ذلك الإتصال بالمقترض.

6. In the event the Loan is granted to more than one Borrower, the borrowers shall be jointly and severally responsible for the payment of all obligations under the Loan. The Bank shall have the right, at its absolute discretion, to claim from any of them singly or jointly as it deems appropriate.
7. The Borrower may not assign or transfer to third parties any of his rights or obligations under this Agreement without obtaining the prior written consent of the Bank. The Borrower agrees that the Bank shall have the absolute right to assign or transfer any of its rights under this agreement in addition to mortgages, guarantees, or any other securities to any authority without having to obtain the Borrower consent on such assignment or transfer.
8. This Agreement is made in two original sets both Arabic and English and in the event of any contradiction between the two texts, the text written in Arabic language shall prevail. Each party will retain the original set after its execution.

٦. في حالة منح القرض لأكثر من مقترض، يكون المقترضون مسؤولين بالتكافل والتضامن عن سداد جميع الإلتزامات المترتبة على القرض، ويحق للبنك وحسب تقديره المطلق مطالبة أي منهم منفرداً أو مطالبتهم مجتمعين وفق ما يراه مناسباً.

٧. لا يحق المقترض أن يتنازل أو يحيل للغير أي من حقوقه أو إلتزاماته الناشئة عن هذا العقد دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من البنك. ويوافق المقترض على أن للبنك مطلق الحق في التنازل عن أو تحويل أي من حقوق البنك الناشئة عن هذا العقد بالإضافة إلى الرهونات والكفالات وأية تأمينات أخرى إلى أية جهة دون الحاجة لموافقة المقترض على التحويل أو التنازل.

٨. تم تحرير هذا العقد على نسختين أصليتين باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة وجود أي تعارض بين النصين يتم إعتداد النص باللغة العربية. وقد إستلم كل طرف نسخة أصلية من العقد بعد توقيعه.

Article (6) Life Insurance

The Borrower agrees that the Bank will obtain, but not obliged to do so, a life insurance policy and disability insurance in accordance with the terms of life insurance and disability insurance program as amended or cancelled as per the Bank absolute discretion from time to time. The proceeds of such policy shall be used only to settle the Loan and the remaining Loan amount, if any, in addition to the interests and any other residual due shall be paid by the Borrower or his heir, as the case may be. The Borrower undertakes to pay the insurance premium monthly on the Loan installment due date unless the Borrower wishes to pay the insurance expenses fully in advance. The Borrower relieves the Bank from any liability in the event of the inability of the Bank for any reason to insure the Loan or obtain life insurance policy of the Borrower.

Article (7) Applicable law and competent courts

This Agreement is subject to and shall be construed pursuant to the applicable laws of the United Arab Emirates and the applicable law of the Emirate in which the Loan account is opened as the case may be. In the event of any dispute arising in relation to this agreement, the courts of the Emirate in which the Loan account is opened shall have jurisdiction provided that the Bank may, if it deems appropriate, bring proceedings in any other jurisdiction, inside or outside the United Arab Emirates.

Article (8) Notices and Correspondences

All notices and correspondences between the parties to this agreement shall deem valid and binding when in writing and addressed to the addresses mentioned at the beginning of this agreement and by registered mail or hand delivery with acknowledgment of receipt unless any of the two parties notify the other party in writing about the change of address.

Article (9) Validity of the Agreement

This agreement shall be valid, executed with all its terms and conditions, and binding among the parties and their successors from date of signing and remain valid till the payment of all the Borrowers liabilities towards the Bank.

المادة (٦) التأمين على الحياة

يوافق المقترض على قيام البنك، دون أن يكون ملزماً بذلك، بالحصول على وثيقة تأمين على حياة المقترض وضد العجز وذلك وفق الشروط المتعلقة ببرنامح التأمين على الحياة والتأمين ضد العجز كما يتم تعديلها أو إلغاؤها من وقت لآخر حسب تقدير البنك المطلق. ويتم استخدام عوائد هذه الوثيقة فقط لسداد القرض على أن يتم سداد باقي القرض إن وجد والفوائد وأية مبالغ مستحقة أخرى من عائد بيع السيارة و/أو من المقترض أو ورثته حسب واقع الحال. ويلتزم المقترض بسداد أقساط التأمين مقدماً أو شهرياً بتاريخ إستحقاق أقساط القرض بشرط الحصول على موافقة المقترض على إصدار البوليصة.

المادة (٧) القانون الواجب التطبيق والمحاكم المختصة

يخضع هذا العقد ويفسر وفقاً للقوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والقانون الساري في الإمارة المفتوح فيها حساب القرض حسب واقع الحال. في حالة نشوء أي نزاع يتعلق بهذا العقد، فإن لمحاكم الإمارة المفتوح فيها حساب القرض الاختصاص القضائي للنظر في ذلك النزاع على أنه يجوز للبنك إذا رأى ذلك مناسباً أن يقوم بإتخاذ إجراءات قانونية أمام أي محاكم أخرى داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

المادة (٨) الإخطارات والمراسلات

تكون كافة الإخطارات والمراسلات بين طرفي هذا العقد صحيحة وملزمة متى كانت مكتوبة ووجهت إلى العناوين المبينة في صدر هذا العقد بموجب خطابات مسجلة أو بالتسليم باليد مقابل التوقيع بالإستلام ما لم يقر أحد الطرفين بإخطار الطرف الآخر كتابة بتغيير عنوانه.

المادة (٩) سريان العقد

يسري هذا العقد وينفذ بكافة شروطه وأحكامه ويكون ملزماً لطرفيه وخلفائهما اعتباراً من تاريخ توقيعه وظل سارياً حتى سداد كامل إلتزامات المقترض تجاه البنك.

X

Bank Signature (For and on behalf of
Emirates NBD Bank (P.J.S.C))

توقيع البنك (بالنيابة عن
بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع))

X

Borrower Signature

توقيع المقترض

X

Co-Borrower Signature

توقيع المشارك بالقرض

X

Guarantor Signature

توقيع الكفيل

عقد تسهيلات السحب على المكشوف OVERDRAFT FACILITIES AGREEMENT

This agreement is made on this day _____ / _____ / _____

أنه في يوم الموافق _____ / _____ / _____

Between:

First: Emirates NBD Bank PJSC _____ Branch,
with its address at _____
_____, represented in this Agreement by _____
_____ referred to hereinafter as
the "Bank"

حرر هذا العقد فيما بين كل من :
أولاً: بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. فرع _____
عنوانه: _____
ويمثله بالتوقيع على هذا العقد: _____
ويشار إليه فيما بعد بـ "البنك".

Second : _____
Passport No. : _____
ID No. : _____, with his
address at _____
_____, referred to hereinafter as the "Borrower"

ثانياً: _____
جواز سفر رقم: _____
هوية رقم: _____
عنوانه: _____
ويشار إليه فيما بعد بـ "المقترض".

Whereas the borrower has applied to obtain banking facilities
from the bank, referred to hereinafter as "Facilities"

حيث تقدم المقترض يطلب إلى البنك للحصول على تسهيلات مصرفية تحت
بند السحب على المكشوف ويشار إليها فيما بعد بـ «التسهيلات»

Whereas the bank has agreed to provide the Borrower with the
requested banking facilities in accordance with the terms and
conditions provided for in this Agreement;

وحيث أن البنك وافق على منح المقترض قرضاً وفق الشروط والأحكام
المنصوص عليها في هذا العقد،

The two parties have agreed as follows:

فقد اتفق الطرفان على ما يلي:

The details of the facilities

The maximum limit of the overdraft is AED _____

The Interest rate is _____ % per annum

تفاصيل التسهيلات

سقف سحب على المكشوف بحد أقصى _____ درهم
سعر الفائدة _____ % سنوياً

Payment of the facilities

The facilities are granted for an unspecified period , moreover,
the bank shall have the right to nullify the facilities or reduce
the same at any time at its absolute discretion and request the
Borrower to fully settle the facilities and the interests on the date
determined by the bank provided the Borrower has been given
thirty day notice for such cancellation or reduction.

تم منح التسهيلات لفترة غير محددة على أنه يحق للبنك إلغاء التسهيلات
أو التخفيضات في أي وقت وفق تقديره المطلق ومطالبة المقترض بسداد
التسهيلات والفوائد بالتاريخ الذي يحدده البنك شريطة إشهار المقترض بإلغاء
التسهيلات أو تخفيضها قبل ثلاثين يوماً من تارسخ الإلغاء أو التخفيض.

Securities

The facilities has been granted against the following Securities:

1.: _____
2.: _____
3.: _____

الضمانات

تم منح التسهيلات مقابل الضمانات التالية:

1: _____
2: _____
3: _____

Terms and Conditions:

Article (1) User of the facilities

It is not permitted to withdraw any part of the facilities without
completing att the securities and documentation set out in eariler
paragraphs.

الشروط والأحكام:

المادة (1) سحب التسهيلات

يتم سحب القرض عن طريق البنك وذلك بسداد أصل القرض إلى البائع مباشرة
بعد استكمال جميع الضمانات والوثائق المبينة في هذا العقد.

Article (2) Interests, Commissions, and Fees

- The interest shall be calculated on the daily balance of the used
and unpaid amounts of the facilities from the date of withdrawal
based on actual number of days lapsed and a 365 day year, to be
debited to the account at the end of each month.
- The Bank shall have the right, from time to time, at its own
discretion, and in light of the market prevailing interest rate, to
amend the interest rate upon notifying the Borrower about the
same in writing. The amended interest rate shall be lapses of
sixty days from the date of the notice without the need to
obtain the approval of the Borrower.
- The Bank will charge the commissions , fees, and expenses
incurred on the facilities as per the instruction of the Central
Bank of United Arab Emirates as may be amended from time to
time

لمادة (2) الفوائد والعمولات والرسوم

- تحسب الفائدة على معدل الرصيد اليومي للمبالغ المستغلة وغير المسددة
من التسهيلات من تاريخ سحبها على أساس عدد الأيام الفعلية المنقضية
وعلى أساس أن السنة 365، وتضاف الفوائد المستحقة للحساب في نهاية
كل شهر
- يحق للبنك من وقت لآخر وحسب تقديره وفي ضوء أسعار الفائدة في
السوق تعديل سعر الفائدة بعد إشعار المقترض كتابياً بذلك ، ويطبق سعر
الفائدة المعدل على التسهيلات بعد مرور ستين يوماً من تاريخ الإشعار دون
الحاجة لأخذ موافقة المقترض .
- يستوفى البنك العمولات والرسوم والمصاريف المترتبة على القرض حسب
تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفق ما يتم تعديلها من
وقت لآخر

المادة (٣) حالات الإخلال

تُلغى التسهيلات وتصبح مستحقة وواجبة السداد فوراً (مضافاً إليها الفوائد والعمولات وأية مصاريف أخرى) دون الحاجة إلى إعدار أو أي حكم قضائي ودون التخلل بأية حقوق أخرى للبنك وفقاً لهذا العقد أو وفقاً للقانون في حالة وقوع أي من الحالات المذكورة أدناه:

١. إذا تم إنهاء عمل المقترض لأي سبب و/ أو تم تحويل راتبه الشهري أو أي جزء منه لأية جهة دون موافقة خطية مسبقة من البنك. وذلك في حالة منح التسهيلات بضمان الراتب الشهري للمقترض
٢. إذا أخل المقترض بأي من تعهداته أو بالتزاماته الناشئة عن هذا العقد
٣. إذا تبين في أي وقت من الأوقات عدم صحة البيانات أو المستندات التي قدمها المقترض إلى البنك أو عدم صحة أي قرار أو تعهد منه أو منصوص عليه في هذا العقد.
٤. إذا رأى البنك أن هناك من الأسباب ما قد تؤدي إلى عدم تمكن المقترض و/ أو من كفلائه (المعينين وفق ما تسمح به من تعليمات المصرف المركزي) من الوفاء بالتزاماته تجاه البنك
٥. وفاه المقترض أو مغادرته الدولة بشكل نهائي

المادة (٤) أحكام عامة

١. جميع الحسابات من أي نوع أو أي مسمى ومهما كانت عملتها المفتوحة حالياً أو التي تفتح مستقبلاً باسم المقترض لدى البنك أو أي من فروعها تعتبر ضامنة بعضها البعض ويجوز للبنك إجراء المقاصة بين أية مبالغ قد تكون مستحقة للبنك على المقترض وأي أموال تكون للمقترض لدى البنك وأي فرع من فروعها.
٢. إذا استحق أي مبلغ في يوم ليس من أيام العمل يتم الدفع في اليوم التالي. ويقصد بيوم العمل أي يوم تكون فيه البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة مفتوحة للتعامل
٣. تكون دفاتر البنك وسجلاته حجة نهائية وقاطعة في كل ما يتعلق بالتزامات المقترض ما لم يتم إثبات العكس وفق القوانين المطبقة.
٤. مع مراعاة القوانين المطبقة، لا يؤدي عدم ممارسة البنك لأي حق من حقوقه أو التأخير في ممارستها إلى الإنتقاص من هذا الحق ولا يعد تنازلاً منه عن إعمال الشروط والأحكام الواردة في هذا العقد.
٥. إذا لم يستلم البنك إعتراضاً كتابياً على كشف حساب التسهيلات المرسل إلى المقترض خلال ثلاثين يوماً من تاريخ إرساله بالبريد العادي، فإن ذلك يعتبر إقراراً من المقترض على صحة البيانات الواردة في الكشف.
٦. يحق للبنك تفويض المحامين ووكلاء التحصيل (سواء داخل أو خارج الدولة) لمتابعة تحصيل أية مبالغ مستحقة للبنك في مواجهة المقترض. ويفوض المقترض البنك بتزويدهم بأية معلومات أو مستندات تتعلق بحسابات المقترض. ويحق للمحامين ووكلاء التحصيل إتخاذ أية إجراءات مناسبة نيابة عن البنك للقيام بمهمتهم بما في ذلك الاتصال بالمقترض.
٧. في حالة منح التسهيلات لأكثر من مقترض، يكون المقترضون مسؤولين بالتكامل والتضامن عن سداد جميع الإلتزامات المترتبة على التسهيلات، ويحق للبنك بحسب تقديره المطلق مطالبة أي منهم منفرداً أو مطالبتهم مجتمعين وفق ما يراه مناسباً.
٨. لا يحق للمقترض أن يتنازل أو يحيل للغير أي من حقوقه أو إلتزاماته الناشئة عن هذا العقد دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من البنك. ويوافق المقترض على أن للبنك مطلق الحق في التنازل عن أو تحويل أي من حقوق البنك وإلتزاماته الناشئة عن هذا العقد بالإضافة إلى الرهونات والكفالات وأية تأمينات أخرى إلى أية جهة دون الحاجة لموافقة المقترض على التحويل أو التنازل.
٩. تم تحرير هذا العقد على نسختين أصليتين باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة وجود أي تعارض بين النصين يتم إعتداد النص باللغة العربية. وقد إستلم كل طرف نسخة أصلية من التالعقد بعد توقيعه.

المادة (٥) التأمين على الحياة

يوافق المقترض بأن يحصل البنك من دون التزام بذلك على بوليصة تأمين على الحياة وعن الإعاقة الجسدية وفقاً لشروط برنامج التأمين على الحياة وعن الإعاقة الجسدية والذي قد يتم تعديله أو إلغاؤه بحسب إرادة البنك المطلقة من وقت لآخر. وسوف يتم استخدام متحصلات تلك البوليصة لتسوية القرض ومبلغ القرض المتبقي، إن وجد، بالإضافة إلى الفوائد وأية مبالغ مستحق دفعها على المقترض أو ورثته، حسب الحالة. يتعهد المقترض بدفع قسط التأمين شهرياً بتاريخ استحقاق أقساط القرض إلا إذا رغب المقترض بدفع تكاليف التأمين بدفعه

Article (3) Events of Default

The facilities shall be cancelled and becomes immediately due and payable (in addition to the interests, commissions, and other fees) without having to give any notification or may court ruling and without prejudice to any other in accordance with the law in the event of occurrence of the listed below cases:

1. If the Borrower is terminated for any reason and / or the monthly salary of Borrower or any part of thereof is transferred to any other institution without the prior written consent of the bank if the facilities have been granted against salary assignment.
2. If the Borrower violated any of its undertakings or obligations arising from this Agreement.
3. If, at any time information or documents submitted by the Borrower to the Bank are incorrect or any acknowledgment or undertaking submitted him or provided from in this Agreement are invalid.
4. If the Bank notices that there are grounds which could lead the inability of Borrower and/ or any his guarantors, as permissible under the Central Banks prevailing regulations, to fulfil his obligations towards the bank.
5. The death of the Borrower or his leaving the country permanently

Article (4) General Provisions

1. All accounts of any kinds or name currently opened or will be opened in the future in whatever currency in the name of the Borrower with the bank or any of its branches shall be securing each and the bank may set any amount due to the bank from Borrower from any funds pertain to the borrower with bank or any of its branches.
2. If any amount falls due in a non business day, the payment shall be made on the following business day. The business day means any day in which bank operating in the United Arab Emirates (UAE) are open for dealing.
3. The Bank's books and records shall final and conclusive in all matters relating to the Borrowers indebtedness unless proved other wise according to the applicable laws.
4. Without prejudice to the applicable laws, the non exercise of the bank of any of its rights or delay in the exercise shall not detract it from this right, nor considered as a waiver for realization of the terms and conditions set out in this Agreement
5. If the bank does not receive a written objection against the facilities account statement sent to the Borrower with in thirty days from the date of sending the same by regular mail, it shall be considered as an acknowledgment and consent from the Borrower about the validity of the information set out in the statement .
6. The bank shall have the right to delegate advocates and collection agents (inside the UAE or abroad) to follow up the collection of any amounts due the bank from the Borrower authorizes the bank to provide them with any information or documents relating to the accounts of the Borrower. The advocates and collection agents shall have the right to take any appropriate action on behalf of the Bank for the purpose of carrying out their mission which includes contacting the Borrower.
7. In the event the facilities are granted to more than one borrower, the borrowers shall be jointly and severally responsible for the payment of all obligations under facilities. The Bank shall have the right, at its absolute discretion, to claim from any them singly or jointly as it deems appropriate.
8. The Borrower may not assign or transfer to third parties any of his rights or obligations under this Agreement without obtaining the prior written consent of the Bank. The Borrower agrees that the Bank shall have the absolute right to assign or transfer any of its rights and obligations under this Agreement in addition to mortgages, guarantees, or any other securities to any authority without having to obtain the Borrower's consent on such assignment or transfer.
9. This Agreement is made in two original sets both Arabic and English and in the event of any contradiction between the two texts, the text written in Arabic language shall prevail. Each party will retain the original set after its execution.

Article (5) Life Insurance

The Borrower agrees that the Bank will obtain, but not obliged to do so, a life insurance policy and disability insurance in accordance with the terms of life insurance and disability insurance program as amended or cancelled as per the Bank absolute discretion from time to time. The proceeds of such policy shall be used only to settle the Loan and the remaining Loan amount, if any, in addition to the interests and any other amounts due shall be paid by the Borrower

or his heir, as the case may be. The Borrower undertakes to pay the insurance premium monthly on the Loan installment due date unless the Borrower wishes to pay the insurance expenses fully in advance. The Borrower relieves the Bank from any liability in the event of the inability of the Bank for any reason to insure the Loan or obtain life insurance policy of the Borrower.

Article (6) Applicable law and competent courts

This Agreement is subject to and shall be construed pursuant to the applicable laws of the United Arab Emirates and the applicable law of the Emirate in which the Loan account is opened as the case may be. In the event of any dispute arising in relation to this Agreement, the courts of the emirate in which the Loan account is opened shall have jurisdiction provided that the Bank may, if it deems appropriate, bring proceedings in any other jurisdiction, inside or outside the United Arab Emirates.

Article (7) Notices and Correspondences

All notices and correspondence between the parties to this Agreement shall deem valid and binding when in writing and addressed to the addresses mentioned at the beginning of this Agreement by registered mail or hand delivery with acknowledgment of receipt unless any of the two parties notify the other party in writing of the change of his address.

Article (8) Validity of the Agreement

This Agreement shall be valid, executed with all its terms and conditions, and binding upon the two parties and their successors from date of signing and remain valid till the payment of all the Borrowers liabilities towards the Bank.

واحدة مقدما. ويحل المقرض البنك من أي مسؤولية في حال عدم قدرة البنك لأي سبب كان على تأمين القرض أو عدم حصوله على بوليصة تأمين على الحياة لصالح المقرض.

المادة (٦) القانون الواجب التطبيق والمحكمة المختصة

يخضع هذا العقد ويفسر وفقاً للقوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والقانون الساري في الإمارة المفتوح فيها حساب القرض حسب واقع الحال. وفي حالة نشوء أي نزاع يتعلق بهذا العقد، فإن لمحكمة الإمارة المفتوح فيها حساب القرض الاختصاص القضائي للنظر في ذلك النزاع على أنه يجوز للبنك - إذا رأى ذلك مناسباً - أن يقوم باتخاذ إجراءات قانونية أمام أي محاكم أخرى داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

المادة (٧) الإخطارات والمراسلات

تكون كافة الإخطارات والمراسلات بين طرفي هذا العقد صحيحة وملزمة متى كانت مكتوبة ووجهت إلى العناوين المبينة في صدر هذا العقد بموجب خطابات مسجلة أو بالتسليم باليد مقابل التوقيع بالإستلام ما لم يتم أحد الطرفين بإخطار الطرف الآخر كتابة بتغيير عنوانه.

المادة (٨) سرية العقد

يسري هذا العقد وينفذ بكافة شروطه وأحكامه ويكون ملزماً لطرفيه وخلفائهما اعتباراً من تاريخ توقيعه ويظل سارياً حتى سداد كامل التزامات المقرض تجاه البنك.

I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my overdraft facility can be immediately processed.

أوافق على التنازل عن حقي في فترة "التهدئة" 5 أيام عمل، لذا يمكن إنهاء إجراءات السحب على المكشوف الخاص بي على الفور.

I acknowledge receiving a Key Fact Statement (KFS) of this product.

أقر باستلام كشف الحقائق الرئيسية لهذا المنتج .



I understand and agree that the Bank will determine, using their internal policies and systems, my ability to afford this credit facility, given the information I have provided on my income, financial obligations, personal details in this application form, bank account statements, etc., and that which the Bank itself obtains from the Al Etihad Credit Bureau (AECB)/ other credit/service providers and/or entities and/or government agencies.

أفهم وأوافق على أن البنك سوف يحدد، باستخدام سياساته وأنظمتهم الداخلية، قدرتي على تحمل تكاليف هذا التسهيل الائتماني، في ضوء المعلومات التي قدمتها بشأن دخلي والتزاماتي المالية وتفاصيلي الشخصية في نموذج الطلب هذا، وكشوف الحساب البنكية، إلخ، والتي يحصل عليه البنك بنفسه من مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية/ ومزودي المعلومات الائتمانية/ الخدمات الآخرين و/ أو الشركات و/ أو الوكالات الحكومية.

X
Bank Signature (For and on behalf of
Emirates NBD Bank (PJSC))

توقيع البنك (بالنيابة عن
بنك الإمارات دبي الوطني (ش م ع))

X
Borrower Signature

توقيع المقرض

X
Co-Borrower Signature

توقيع المشارك بالقرض

X
Guarantor Signature

توقيع الكفيل

عرض مبدئي - بطاقة مجانية للعام الأول PRE-QUALIFIED CREDIT CARD APPLICATION FORM

FinnOne Tracker Number	CIF ID
------------------------	--------

يرجى تحديد إختيار بطاقة: Please specify your choice of card:

Generic Card	Titanium**	تيتانيوم**	Platinum**	بلاتينيوم**	Infinite*	إنفينيت*	بطاقة عامة
Co-branded Card	dnata World**	دنا تا ورلد**	Skywards Infinite*	سكاي ووردز إنفينيت*	Marriott Bonvoy**	ماريوت بونفوي**	بطاقة مشتركة
	dnata Platinum**	دنا تا بلاتينيوم**	Skywards Signature*	سكاي ووردز سيغنيتور*	Manchester United**	مانشستر يونايتد**	
	Go4it Platinum*	بطاقة انطلق معها البلاينيوم*	Go4it Gold*	بطاقة انطلق معها الذهبية*	Webshopper**	بطاقة التسوق عبر الإنترنت**	
	U By Emaar Infinite**	U من إعمار - إنفينيت**	U By Emaar Family**	U من إعمار - العائلية**	U By Emaar Signature**	U من إعمار - سيغنيتور**	
	Diners (DUO) Platinum*	داينرز بلاينيوم** "DUO"	LuLu 247 Platinum**	لولو 247 بلاينيوم**	LuLu 247 Titanium**	لولو 247 تيتانيوم** سيغنيتور**	
	Business Credit Card	البطاقة الائتمانية للأعمال	Business Rewards Signature Credit Card	بطاقة مكافآت سيغنيتور الائتمانية للأعمال	Visa Flexi	فيزا فليكسي	

* بطاقة فيزا / ** بطاقة ماستر كارد

Full Name (as in passport/ID)	First Name	الاسم الأول	Middle Name	الاسم الثاني	Last Name	اسم العائلة	الاسم الكامل (بحسب جواز السفر أو بطاقة الهوية)
-------------------------------	------------	-------------	-------------	--------------	-----------	-------------	--

Name (as you would like it on the card)	الاسم (كما ترغب أن يظهر على البطاقة)
---	--------------------------------------

Mother's maiden name (a security feature)	اسم الأم قبل الزواج (أمان أثن)
---	--------------------------------

Mailing Address	العنوان البريدي
-----------------	-----------------

Office Tel No.	رقم هاتف المكتب	Fax No.	رقم الفاكس
----------------	-----------------	---------	------------

Mobile No.	رقم الهاتف المتحرك	Home Tel No.	رقم هاتف المنزل
------------	--------------------	--------------	-----------------

E-mail ID	البريد الإلكتروني
-----------	-------------------

Direct Debit, minimum 5% of billing الخصم المباشر، ٥% بحد أدنى من قيمة الفواتير

5%	10%	25%	50%	100%	100%	100%
----	-----	-----	-----	------	------	------

If Yes, Emirates NBD Bank (PJSC) Account No.	إذ نعم، رقم الحساب في بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع)
--	---

PREFERRED MAILING ADDRESS FOR STATEMENTS عنوان البريد المفضل لاستلام كشوف الحساب

Monthly card statement will be sent free of charge to the email address provided. سيتم إرسال كشف حساب شهري للبطاقة مجاناً على عنوان البريد الإلكتروني المتوفر لدينا.
 Paper statement will be mailed based on customer request to the specified address. سيتم إرسال كشف حساب ورقي عن طريق البريد بناء على طلب العميل إلى العنوان المحدد.
 There will be a charge of AED 5 per monthly statement mailed for each primary card. سيتم تطبيق رسم بقيمة ٥ دراهم لكل كشف حساب شهري يرسل عن كل بطاقة أساسية.

I would like to opt for Paper Statement	Yes	نعم	No	لا	افضل كشف حساب البطاقة الورقي
If yes, please indicate your preferred mailing address	Work	عمل	Home	منزل	إذا كانت الإجابة "نعم"، يرجى ذكر عنوانك البريدي

APPLICABLE FOR EMIRATES NBD SKYWARDS CREDIT CARD يطبق على بطاقة ائتمان سكاى ووردز بنك الإمارات دبي الوطني

Are you an existing member of the Skywards program?	هل أنت عضو في برنامج سكاى ووردز؟
Yes, existing Skywards membership number EK	نعم، رقم عضوية سكاى ووردز الحالية في طيران الإمارات
No (We will automatically enrol you in the program)	لا (سوف نقوم بتسجيلك تلقائياً في البرنامج)

EXPRESS MILES PROGRAM (available only for Skywards Infinite Cards) برنامج الأميال السريعة (متوفر فقط لبطاقات سكاى ووردز إنفينيت)

As an Emirates NBD Skywards Infinite Cardholder, you also have the opportunity to earn 50% additional Skywards Miles on all your retail spends every month (maximum of 4,000 Miles in a month). This program is exclusively available on Emirates NBD Skywards Infinite Cards and allows you to maximise your Miles earnings. You will only be charged a nominal monthly fee of AED 250, the listed annual fee of AED 1,500 from the 2nd year onwards will be waived as long as you are enrolled in the Express Miles Program.
 باعتبارك من حاملي بطاقة سكاى ووردز إنفينيت بنك الإمارات دبي الوطني، لديك أيضاً الفرصة لكسب ٥٠% إضافية من أميال سكاى ووردز على جميع معاملاتك الشرائية من محلات البيع بالتجزئة في كل شهر (الحد الأقصى ٤,٠٠٠ ميلاً في الشهر). يتوفر هذا البرنامج حصرياً لبطاقات سكاى ووردز إنفينيت بنك الإمارات دبي الوطني، ويتيح لك توسيع نطاق كسب الأميال. سيتم تطبيق رسوم رمزية شهرية بقيمة ٢٥٠ درهم، وسيتم إعفاؤك من الرسم السنوي المقرر بقيمة ١,٥٠٠ درهم ابتداءً من العام الثاني فصاعداً طالما أنك مسجل في برنامج الأميال السريعة.

Yes, I want to enroll in the Express Miles Program	نعم، أريد بالاشتراك في برنامج الأميال السريعة
No, I do not want to enroll in the Express Miles Program	لا، لا أريد بالاشتراك في برنامج الأميال السريعة

APPLICABLE FOR EMIRATES NBD Marriott Bonvoy/UByEmaar ينطبق على بطاقة ماريوت بونفوي أو برنامج U إعمار من بنك الإمارات دبي الوطني

Are you an existing member of Marriott Bonvoy/ U by Emaar Programme?	هل أنت عضو حالي فى ماريوت بونفوي وبرنامج إعمار U
Yes, existing Marriott Bonvoy/ U by Emaar member number is	نعم، رقم بطاقة ماريوت بونفوي/ إعمار U هو
No (We will automatically enrol you in the program)	لا (سوف نقوم بتسجيلك تلقائياً في البرنامج)

GO4IT CONVENIENCE

المنافع والمزايا الخاصة ببطاقة انطلق معها

1. **The Nol Auto top up** : This facility allows your linked RTA Nol Tag ID to be automatically recharged from your Go4it Credit Card when the Nol Tag ID balance reduces to AED 30 for Go4it Platinum or AED 20 for Go4it Gold.

١. زيادة رصيد بطاقة نول تلقائياً: تتيح لك هذه الميزة إعادة الشحن التلقائي لرصيد بطاقتك نول الصادرة عن هيئة الطرق والمواصلات المرتبطة بحساب بطاقتك من خلال الخصم من حساب بطاقتك الائتمانية انطلق معها في حال انخفاض رصيد بطاقة نول الخاصة بك إلى أقل من ٣٠ درهم بالنسبة لبطاقة انطلق معها البلاطينية وإلى أقل من ٢٠ درهم بالنسبة لبطاقة انطلق معها الذهبية.

I would like to activate Nol Auto top up as below Yes No نعم لا أرغب بتفعيل ميزة الزيادة التلقائية لرصيد بطاقة نول على النحو التالي:

Plan 1 - AED 50 الخطة ١ - ٥٠ درهم Plan 2 - AED 100 الخطة ٢ - ١٠٠ درهم Plan 3 - AED 200 خطة ٣ - ٢٠٠ درهم

2. **Salik Auto top up** : This facility allows you to link your RTA Salik account to be automatically recharged from your Go4it Credit Card when the Salik account balance reduces to AED 20.

٢. زيادة رصيد بطاقة سالك تلقائياً: تتيح لك هذه الميزة ربط حساب بطاقتك سالك الصادرة عن هيئة الطرق والمواصلات مع حساب بطاقة انطلق معها حتى يتسنى لك إعادة تعبئتها تلقائياً في حال انخفاض رصيد بطاقة سالك الخاصة بك إلى أقل من ٢٠ درهماً.

I would like to activate Salik Auto top up as below Yes No نعم لا أرغب بتفعيل ميزة الزيادة التلقائية لرصيد بطاقة سالك على النحو التالي:

Salik account حساب سالك PIN رمز التعريف الشخصي

Call 800 SALIK (800 72545) اتصل على SALIK (٨٠٠ ٧٢٥٤٥)

Plan 1 - AED 50 الخطة ١ - ٥٠ درهم Plan 2 - AED 100 الخطة ٢ - ١٠٠ درهم Plan 3 - AED 200 خطة ٣ - ٢٠٠ درهم

Primary Card Applicant Signature

توقيع حامل البطاقة الرئيسية

1. **Complimentary Life Insurance** : Your Go4it Card provides coverage in case of death due to any cause as follows:

Go4it Platinum: Up to AED 100,000

Go4it Gold: Up to AED 75,000

You will receive the Life Insurance certificate on payment of fee and activation of the Go4it Card.

١. تأمين على الحياة مجاناً: توفر لك بطاقة انطلق معها تغطية تأمين في حالة الوفاة الناتجة عن أي من الأسباب التالية:

بطاقة انطلق معها البلاطينية: تغطية لغاية ١٠٠,٠٠٠ درهم

بطاقة انطلق معها الذهبية: تغطية لغاية ٧٥,٠٠٠ درهم

ستستلم شهادة التأمين على الحياة عند دفع الرسوم وتفعيل بطاقة انطلق معها.

SUPPLEMENTARY CARD APPLICATION

طلب الحصول على بطاقة إضافية

CIF ID (For existing customers)	رقم العميل (للعملاء الحاليين)	Gender	Male	ذكر	Female	أنثى	الجنس
Salutation	Mr.	السيد	Mrs.	السيدة	Ms.	الأناثة	اللقب
Full Name (as in passport/ID)	First Name	الاسم الأول	Middle Name	الاسم الثاني	Last Name	اسم العائلة	الاسم الكامل (بحسب جواز السفر أو بطاقة الهوية)
Name as you would like it to appear on the card (leave one space between names)	الاسم كما ترغب أن يظهر على البطاقة (يرجى ترك مسافة بين الأسماء)				Date of birth	تاريخ الميلاد	
				D	D	M	M
				Y	Y	Y	Y

Relationship with primary applicant

العلاقة مع مقدم الطلب الرئيسي

Spouse زوج Child طفل Parent أب/أم Brother أخ Sister أخت Others آخر

Mother's maiden name (a security feature)

اسم الأم قبل الزواج (للامان أختري) Mobile Number رقم الهاتف المتحرك

Passport Number

رقم جواز السفر

Nationality

الجنسية

ما هو حد الإنفاق الذي ترغب بتحديدده للبطاقة الإضافية؟
What spending limit do you wish to set up for the supplementary card?

% من الحد الائتماني الأساسي للبطاقة (مضاعفات ٥% فقط)
% of the primary card limit (only multiples of 5%)

FOR GO4IT SUPPLEMENTARY CREDIT CARD (Joining fee: AED 49 per Supplementary Card)

فيما يتعلق بطاقة اتمان انطلق معها الإضافية (رسوم الاشتراك: ٤٩ لكل بطاقة إضافية)

Nol Auto top up

زيادة رصيد بطاقة نول تلقائياً

I would like to activate Nol Auto top up as below Yes No نعم لا أرغب بتفعيل ميزة الزيادة التلقائية لرصيد بطاقة نول على النحو التالي:

Plan 1 - AED 50 الخطة ١ - ٥٠ درهم Plan 2 - AED 100 الخطة ٢ - ١٠٠ درهم Plan 3 - AED 200 خطة ٣ - ٢٠٠ درهم

Salik Auto top up

زيادة رصيد بطاقة سالك تلقائياً

I would like to activate Salik Auto top up as below Yes No نعم لا أرغب بتفعيل ميزة الزيادة التلقائية لرصيد بطاقة سالك على النحو التالي:

Salik account حساب سالك PIN رمز التعريف الشخصي

Call 800 SALIK (800 72545)

اتصل على SALIK (٨٠٠ ٧٢٥٤٥)

Plan 1 - AED 50 الخطة ١ - ٥٠ درهم Plan 2 - AED 100 الخطة ٢ - ١٠٠ درهم Plan 3 - AED 200 خطة ٣ - ٢٠٠ درهم

APPLICABLE FOR EMIRATES NBD BUSINESS CREDIT CARD ينطبق على بطاقات بنك الإمارات دبي الوطني الائتمانية للأعمال

Company Name as you would like to appear on the card (leave one space between names) اسم الشركة كما ترغب للظهور على البطاقة (أترك مسافة واحدة بين الاسماء)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

APPLICABLE FOR EMIRATES NBD BUSINESS REWARDS SIGNATURE CREDIT CARD ينطبق على بطاقات مكافآت سيغنيتشر للأعمال من بنك الإمارات دبي الوطني

هل أنت عضو قائم في برنامج مكافآت الأعمال؟ Are you an existing member of the Business Rewards programme?

Yes, existing Business Rewards membership number	نعم، عضو مكافآت الأعمال موجود رقم
No (you will automatically enrol you in the program)	لا، سيتم تسجيلك تلقائياً في البرنامج

INSURANCE BENEFITS مزايا التأمين

Complimentary Life Insurance (applicable for Go4it Cards Only)	تأمين على الحياة مجاني (يطبق على بطاقات انطلق معها فقط)
<p>Your Go4it Card provides coverage in case of death due to any cause as follows:</p> <p>> Go4it Platinum: Up to AED 100,000 > Go4it Gold: Up to AED 75,000</p> <p>You will receive the Life Insurance Certificate on payment of fee and activation of the Go4it Card.</p>	<p>توفر لك بطاقة انطلق معها الخاصة بك تغطية ائتمانية لحالة الوفاة الناجمة عن أي سبب وذلك على النحو التالي:</p> <p>< بطاقة انطلق معها بلاتينيوم: تغطية حتى 100,000 درهم.</p> <p>< بطاقة انطلق معها الذهبية: تغطية حتى 75,000 درهم.</p> <p>سوف تتلقى شهادة التأمين على الحياة بعد القيام بدفع الرسوم وتفعيل بطاقة انطلق معها.</p>
Credit Shield Pro Insurance (Not applicable for Go4it Cards)	تأمين التغطية الائتمانية برو (لا يطبق على بطاقات انطلق معها)
Credit Shield Pro is an enhanced insurance cover that offers comprehensive Insurance protection to all Emirates NBD Credit Cardholders. This Insurance cover provides the following benefits for a monthly premium of 0.99% of Credit Card Outstanding:	<p>إن "تأمين التغطية الائتمانية برو - Credit Shield Pro" هو غطاء تأميني مُحسَّن يوفر تغطية تأمينية شاملة لجميع حملة بطاقات الائتمان من بنك الإمارات دبي الوطني. يوفر هذا الغطاء التأميني المزايا التالية وذلك مقابل دفع قسط شهري يساوي نسبة 0.99% من قيمة مستحقات بطاقة الائتمان:</p>

EVENT	COVERAGE PROVIDED ON EMIRATES NBD CREDIT CARD(S)	التغطية المقدمة على بطاقة (بطاقات) الائتمان من بنك الإمارات دبي الوطني	الحدث
Death due to accident	Receive a payout of AED 200,000 subject to a max of AED 300,000 across all your cards.	احصل على مبلغ 200,000 درهم إماراتي، وقيمة حتى 300,000 درهم إماراتي لجميع بطاقاتك.	الوفاة نتيجة حادث
Permanent Total Disability due to accident	Payout of AED 100,000 subject to a max of AED 300,000 across all your cards	تعويض بقيمة 100,000 درهم إماراتي وقيمة حتى 300,000 درهم إماراتي لجميع بطاقاتك.	العجز الكلي الدائم نتيجة حادث
Job loss cover (involuntary loss of employment)	<p>Monthly payout of 10% of your card outstanding balances, for up to 12 months or until re-employment, up to a maximum of AED 4,000 per month, towards repayment of your credit card outstandings.</p> <p>In addition, you will also receive a cash payout of 10% of your card outstanding balances, for up to 12 months or until re-employment. This is up to a maximum of AED 1,000 per month towards supporting your personal expenses.</p> <p>These payouts will be made upfront for a minimum period of 6 months, and then monthly thereafter, offering added peace of mind.</p> <p>The maximum combined lump sum benefit amount, shall not exceed AED 60,000 across all your cards, and under any circumstance shall not exceed 100% of the outstanding balance or credit limit, whichever is lower, as on the date of the event.</p>	<p>احصل على دفعة شهرية بقيمة تساوي 10% من قيمة الأرصدة المستحقة على بطاقتك، ولمدة تصل إلى 12 شهراً أو حتى إعادة التوظيف، وبعد أقصى يبلغ 4,000 درهم كل شهر، وذلك من تسديد القيمة المستحقة على بطاقتك الائتمانية.</p> <p>وإضافة إلى ما سبق، ستتلقى أيضاً تعويضاً نقدياً بقيمة تعادل نسبة 10% من قيمة الأرصدة المستحقة على بطاقتك، وذلك لمدة تصل إلى 12 شهراً أو حتى إعادة التوظيف. ستكون قيمة هذا التعويض 1,000 درهم كل شهر كحد أقصى وستدفع لك من أجل دعم نفقاتك الشخصية.</p> <p>سيتم تسديد التعويضات المذكورة سابقاً سوية لمدة لا تقل عن 6 أشهر بشكل مقدّم، ثم ستدفع بعد تلك الفترة بشكل شهري، مما سيوفر راحة البال.</p> <p>يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لقيمة المبلغ الإجمالي المجموع الاستفادة منه من هذه المزايا 60,000 درهم لجميع بطاقاتك، ولا يجوز، وتحت أي ظرف، أن يتجاوز 100% من قيمة الرصيد المستحق أو الحد الائتماني لحامل البطاقة أيهما أقل في تاريخ وقوع الحادث.</p>	تغطية فقدان الوظيفة (فقدان العمل غير الطوعي)
Critical Illness	Cover outstanding credit balance or card limit, whichever is lower subject to maximum Of AED 100,000 .	يغطي هذا التأمين الرصيد المستحق على بطاقة الائتمان أو الحد الائتماني لها، أيهما أقل، وقيمة حتى 100,000 درهم كحد أقصى.	الأمراض الحرجة
Hospitalization due to Accident	Receive a payout of AED 100 every day for a maximum of 30 days in a year, in case of hospitalization exceeding a continuous period of 48 hours.	احصل على مبلغ 100 درهم يومياً لمدة أقصاها 30 يوماً في السنة، في حال تجاوز فترة العلاج في المستشفى 48 ساعة متواصلة.	العلاج في المستشفى نتيجة حادث
Natural Death Cover	Additionally, receive a complimentary Natural death cover of AED 100,000 per primary card subject to a maximum of AED 300,000 per cardholder.	وللمزيد، احصل على تغطية لحالة الوفاة الطبيعية بقيمة 100,000 درهم للبطاقة الرئيسية وبتد أقصى قدره 300,000 درهم لكل حامل بطاقة.	تغطية حالة الموت الطبيعي

Nominee Details المعلومات الخاصة بالمستفيد

I hereby assign the following person as the Nominee for the Credit Shield Pro/ Life Insurance stated above. Kindly refer to the Terms & Conditions on the website for further details: www.emiratesnbd.com. بموجب هذا التكليف، أنا أعين الشخص التالي على أنه الشخص المستفيد من تأمين التغطية الائتمانية برو / تأمين الحياة المذكور أعلاه. لمزيد من التفاصيل، يرجى العودة إلى الشروط والأحكام على الموقع: www.emiratesnbd.com.

Name (as it appears in Passport or Emirates ID)	الاسم (كما هو مسجل في جواز السفر أو الهوية الإماراتية)											
Relationship	Spouse	<input type="checkbox"/>	زوج	Child	<input type="checkbox"/>	طفل	Parent	<input type="checkbox"/>	أخ	Brother	<input type="checkbox"/>	أخت
	Sister	<input type="checkbox"/>	صلة أخرى	Other	<input type="checkbox"/>	تاريخ الولادة						
Date of birth	Day	<input type="text"/>	اليوم	Month	<input type="text"/>	الشهر	Year	<input type="text"/>	السنة	تاريخ الولادة		

BALANCE TRANSFER APPLICATION FORM

استمارة طلب نقل الرصيد

Please tick the offer you are applying for:

يرجى وضع علامة على العرض الذي تتقدم بطلب الحصول عليه:

Product	المنتج	Repayment Period (Months)	فترة السداد (بالأشهر)	Processing Fee رسوم المعالجة	Flat Monthly Interest Rate	معدل فائدة شهري ثابت
Balance Transfer	تحويل الرصيد	6		0%	0%	
		12		0%	0%	

Max eligibility up-to 50% of Credit Card Limit.

الحد الأقصى للأهلية يصل إلى 50% من حد بطاقة الائتمان.

Personal Details		التفاصيل الشخصية	
Applicants Name		اسم المتقدم	
Credit Card Type		نوع بطاقة الائتمان	
Credit Card Number		رقم بطاقة الائتمان	

Balance Transfer		نقل الرصيد	
Other Bank Name		اسم البنك الآخر	
Other Bank Card Number		رقم البطاقة المصرفية الأخرى	
Amount in AED		المبلغ بالدرهم الإماراتي	
Amount in Words		قيمة المبلغ بالكلمات	
Date		التاريخ	

*Fields marked in red are mandatory.

*الحقول المعلمة باللون الأحمر إلزامية.

<input type="checkbox"/>	I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my credit card can be immediately processed.	<input type="checkbox"/>	أوافق على التنازل عن حقي في فترة "التهدئة" 5 أيام عمل، لذا يمكن إنهاء إجراءات بطاقة الائتمان الخاصة بي على الفور.
<input type="checkbox"/>	I acknowledge receiving a Key Fact Statement (KFS) of this product.	<input type="checkbox"/>	أقر باستلام كشف الحقائق الرئيسية لهذا المنتج.
<input type="checkbox"/>	I understand and agree that the Bank will determine, using their internal policies and systems, my ability to afford this credit facility, given the information I have provided on my income, financial obligations, personal details in this application form, bank account statements, etc., and that which the Bank itself obtains from the Al Etihad Credit Bureau (AECB)/ other credit/service providers and /or entities and/or government agencies.	<input type="checkbox"/>	أفهم وأوافق على أن البنك سوف يحدد، باستخدام سياساته وأنظمتهم الداخلية، قدرتي على تحمل تكاليف هذا التسهيل الائتماني، في ضوء المعلومات التي قدمت بها بشأن دخلي والتزاماتي المالية وتفاصيلي الشخصية في نموذج الطلب هذا، وكشوف الحساب البنكية، إلخ، والتي يحصل عليها البنك بنفسه من مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية/ ومزودي المعلومات الائتمانية/ الخدمات الآخرين و/ أو الشركات و/ أو الوكالات الحكومية.

DECLARATION

إقرار

I confirm that I have read, understood and agree to the Balance Transfer terms and conditions and to the Credit Card Cardholder Agreement already accepted and agreed to me by my acceptance of the Emirates NBD Credit Card. Please refer to www.emiratesnbd.com for detailed terms & conditions.

أنا أؤكد أنني قد قرأت وفهمت وأوافق على الشروط والأحكام المتعلقة بخدمة تحويل الرصيد وأيضاً على الاتفاقية الخاصة بحامل بطاقة الائتمان والتي قبلتها بالفعل ووافقت عليها عندما قبلت الحصول على بطاقة الائتمان من بنك الإمارات دبي الوطني. للحصول على الشروط والأحكام التفصيلية، يرجى زيارة الموقع www.emiratesnbd.com/ar

I understand, in case of early settlement of your Balance Transfer, a foreclosure fee of 1% of Principal Outstanding plus 5% VAT will be applicable. Should you require any further clarification or for pre-closures, please call us on 600 54 0000 or +971 600 54 0000 for International. My signature on this application further authorizes Emirates NBD to debit my Credit Card account for the Balance Transfer amount and all related charges.

أنا أفهم، أنه في حالة القيام بالتسوية المبكرة لخدمة تحويل الرصيد الخاص بك، سيتم تطبيق رسوم إغلاق بنسبة 1% من قيمة المبلغ الأساسي المستحق وسيضاف إليه ضريبة القيمة المضافة بنسبة 5%. إذا كنت بحاجة أو على للمزيد من التوضيح أو كنت ترغب بالقيام بعملية إغلاق مبكرة، يرجى الاتصال بنا على 600 54 0000 أو على 971 600 54 0000. عند الإرسال من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، أن قيامي بالتوقيع على هذا الطلب يفوض بنك الإمارات دبي الوطني بالخصم من حساب بطاقة الائتمان الخاصة بي مقابل مبلغ تحويل الرصيد ومقابل جميع الرسوم ذات الصلة.

I also understand that the Balance Transfer approval is subject to approval of Emirates NBD Primary Credit Card, and Balance Transfer amount will be capped up to 50% of approved Credit Limit. I also understand that Emirates NBD reserves the right to terminate the Balance Transfer service without prior notice.

أنا أفهم أيضاً أن الموافقة على الاستفادة من خدمة تحويل الرصيد ستخضع لموافقة بطاقة الائتمان الرئيسية من بنك الإمارات دبي الوطني، وأن قيمة مبلغ خدمة تحويل الرصيد ستحدد بنسبة 50% من الحد الائتماني الموافق عليه. أنا أفهم أيضاً أن بنك الإمارات دبي الوطني سيحتفظ بالحق في إنهاء خدمة تحويل الرصيد دون إشعار مسبق.

Primary Card Applicant Signature

توقيع حامل البطاقة الرئيسية

Date

التاريخ

Where I request the Bank to issue a Supplementary Card(s) for use on my Card Accounts to any person(s) named in such request, I hereby undertake and acknowledge that such person(s) is over 12 years of age. I agree that the Bank may provide such person(s) with information about the Card Account. The continuation of the membership of the Supplementary Cardholder(s) will be dependent on the continuation of my membership. I understand, acknowledge and authorise the Bank to present any debt instrument issued by me at any time to recover any liabilities or outstanding amounts under my Primary and/or Supplementary Card(s) in accordance with the applicable laws or regulations. In case my application is declined or the Card(s) have been cancelled and all outstanding due amounts have been settled, the debt instrument will be automatically considered null and void. I hereby agree that the Bank may at its sole discretion at any time and without notice, combine, or consolidate all or any of my Account(s) with the Bank in Dirham or any other currency and set-off or transfer any funds available to settle the Primary as well as the Supplementary Card outstanding and obligations to the Bank. I hereby agree to indemnify the Bank against any loss, damage, liability or costs incurred by the Bank resulting from using the Primary or the Supplementary Card, breaching the Card Terms and Conditions or by reason of any legal disability or incapacity of the Supplementary Cardholder. I hereby agree that the Bank reserves the absolute right to accept or reject this application without assigning any reason whatsoever and that this application and its supporting documents shall become a part of the Bank's records and property and shall not be returned to me. I hereby deliver to Emirates NBD Bank PJSC (the Bank) an undated debt instrument (cheque) duly signed by me as security for my credit card/facility/loans obtained from the Bank and hereby authorise the Bank to insert the date and amount on the cheque and present it for payment in any event of default as defined in credit card/facility/loan terms and conditions/agreement occurred. This debt instrument (cheque) may be used in lieu of repayment of any and all amounts due to the Bank on the captioned account.

For Emirates NBD Skywards/Business Credit Card Applicants:

I hereby agree to indemnify the Bank against any loss, damage, liability or costs incurred by the Bank resulting from using the Primary or the Supplementary Card, breaching the Card Terms and Conditions or by reason of any legal disability or incapacity of the Supplementary Cardholder. I hereby agree that the Bank reserves the absolute right to accept or reject this application without assigning any reason whatsoever and that this application and its supporting documents shall become a part of the Bank's records and property and shall not be returned to me.

I/We agree to abide by the Skywards/Business Rewards programme rules and have read and agree to the Skywards/Business Rewards Terms and Conditions. The programme rules and Terms and Conditions of Skywards/Business Rewards can be viewed on www.skywards.com and www.emirates.ae. I/We agree to receive communication from Emirates for the Skywards/Business Rewards programme.

For Emirates NBD Go4it Credit Card Applicants:

I understand that the Bank is offering me free Life Insurance cover, and acknowledge that the Life Insurance cover is valid as per the applicable Terms and Conditions, including that the cover will be null and void in case of any default on the Credit Card issued to me.

The RTA Terms and Conditions related to usage of NoI can be viewed on www.rta.ae. I agree to abide by the RTA Terms and Conditions.

For Emirates NBD Manchester United Credit Card Applicants:

By signing this I expressly consent that the Manchester United ("MU") Group (being all companies with the MU name) and MU Commercial Partners (as both may change over time) may share and use my personal information (a) to provide products and services I request, (b) for consumer profiling & market research and (c), to contact me by post, phone or electronically (including email, text & digital TV) about MU related products, services, offers and events. (Please read the MU Privacy Policy which includes an updated list of MU Group companies and MU Commercial Partners at www.manutd.com or for a copy write to the MU DP Officer at MU Ltd, Freepost, NWW4517A, Old Trafford, Manchester M16 1BX)

Sanctions Declaration:

I/We understand that (the account(s) / relationship(s) that I/we maintain with EmiratesNBD Bank will not be used in any manner whatsoever, whether directly or indirectly, in connection with any projects, contracts or transactions relating to a Sanctioned Country, Sanctioned Person or Sanctioned Entity*.

I/We agree not to utilise the services of a third party client to effect transfers (Local or Foreign Currency) on my / our behalf.

I/We further agree not to utilize my/our Emirates NBD account(s) to facilitate transactions for a third party.

*A Sanctioned Person or Sanctioned Entity includes any person or entity designated for sanctions reasons by the United Nations Security Council, The UAE Government, the European Union, the United States (including but not limited to the Specially Designated Nationals ("SDN") List.

عندما أطلب من البنك إصدار بطاقة/بطاقات إضافية ليتم استخدامها على حسابات بطاقتي لأي شخص/أشخاص مذکورين/مذكورين في الطلب، فأبني أتعهد بموجبي وأقر بأن هذا الشخص/الأشخاص يتجاوز سن ١٢ عاماً. أوافق على أن البنك قد يقوم بتزويد هذا الشخص/الأشخاص بمعلومات حول حساب البطاقة. إن استمرارية عضوية حامل/حاملات البطاقة الإضافية ستعتمد على استمرارية عضويتي. أدرك وأقر وافوض البنك باستخدام أي سند دين صادرة عني في أي وقت للحصول أي مطلوبات أو مبالغ مستحقة بموجب بطاقتي/بطاقتي الرئيسية و / أو الإضافية وفقاً للقوانين أو اللوائح المعمول بها. في حال تم رفض طلبي أو إلغاء بطاقتي/بطاقتي وتمت تسوية جميع المبالغ المستحقة، سيتم اعتبار سند الدين على أنها لغية تلقائياً. أوافق على أنه يجوز للبنك، حسب تقديره الفردي في أي وقت ودون إنذار مسبق دمج أو تحويل جميع أو أي من حسابي/حساباتي لدى البنك سواء كانت ودونهم أو بعملة أخرى ومقاصه أو تحويل أي أموال متوفرة لتسوية مبالغ والتزامات البطاقة الرئيسية والإضافية المستحقة للبنك. أوافق بموجبي على تعويض البنك عن أي خسائر أو ضرر أو مسؤولية أو إضافية أو تكاليف يتكبدها البنك نتيجة استخدام البطاقة الرئيسية أو الإضافية و/أو مخالفة شروط وأحكام البطاقة أو نتيجة لإعاقة أو عجز حامل البطاقة الإضافية. أوافق بموجبي على أن البنك يحتفظ بالحق المطلق في قبول أو رفض هذا الطلب دون إبداء أي سبب مهما يكن، ويكون هذا الطلب والمستندات المرفقة معه جزءاً من سجلات وممتلكات البنك ولن تتم إعادتها لي. أقدم بموجبي للبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع (البنك) سند دين غير مؤرخة (شيك) موقعة أصولاً من قبلي كضمان للحصول على بطاقة أئتمان/تسهيلات/فروض مقدمة لي من البنك وافوض بموجبي البنك بإدخال التاريخ والمبلغ على الشيك وتقديمه للصرف في أي حالة إخلال على النحو المنصوص عنه في أحكام وشروط الاتفاقية المبرمة بالبطاقة/التسهيلات/الفرض. يجوز استخدام سند الدين (الشيك) كبدل عن سداد أي وجميع المبالغ المستحقة للبنك على البنك المذكور أعلاه.

لمقدمي طلبات بطاقة أئتمان سكاي واردر/الشركات من بنك الإمارات دبي الوطني:

أوافق بموجبي على تعويض البنك عن أي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أو تكاليف يتكبدها البنك نتيجة استخدام البطاقة الرئيسية و/أو الإضافية وأحكام وشروط وأحكام البطاقة أو نتيجة لإعاقة أو عجز حامل البطاقة الإضافية. أوافق بموجبي على أن البنك يحتفظ بالحق المطلق في قبول أو رفض هذا الطلب دون إبداء أي سبب مهما يكن، ويكون هذا الطلب والمستندات المرفقة معه جزءاً من سجلات وممتلكات البنك ولن تتم إعادتها لي.

أوافق/نوافق على التقيد بلوائح سكاي واردر / برنامج مكافآت رجال الأعمال وأبني/أبنا قرأت/قرأنا وأوافق/نوافق على أحكام وشروط سكاي واردر/ مكافآت رجال الأعمال. يمكن الاطلاع على لوائح برنامج سكاي واردر/ مكافآت رجال الأعمال عبر الموقع: www.emirates.ae و www.skywards.com. أوافق/نوافق على أن استلم وسائل اتصال من الإمارات فيما يتعلق ببرنامج سكاي واردر/ مكافآت رجال الأعمال

للمتقدمين لطلب الحصول على بطاقة أئتمان انطلق معها من بنك الإمارات دبي الوطني:

أدرك بأن البنك يقدم لي تغطية تأمين على الحياة مجاناً وأقر بأن تغطية التأمين على الحياة تكون سارية وفقاً للشروط والأحكام المعمول بها، وبالإضافة لذلك تكون هذه التغطية لغاية وباطلة في حال حدوث أي إخلال بشأن بطاقة الأئتمان الصادرة لي.

يمكن الاطلاع على الأحكام والشروط ذات الصلة بطاقة نول الصادرة عن هيئة الطرق والمواصلات على الموقع الإلكتروني: www.rta.ae. أوافق على التقيد بأحكام وشروط هيئة الطرق والمواصلات.

لمقدمي طلبات بطاقة أئتمان مانيسستر يونايتد الصادرة عن بنك الإمارات دبي الوطني:

بقيامي بالتوقيع على هذا الطلب، أوافق صراحة على أنه يمكن لمجموعة مانيسستر يونايتد (أي جميع الشركات التي يتم اسم مانيسستر يونايتد) وشركاءهم التجاريين (القابلين للتغيير من وقت لآخر) تبادل / استخدام بياناتي الشخصية (أ) لتوفير المنتجات والخدمات التي قد أطلبها، (ب) لتصنيف المستهلكين وأبحاث السوق (ج) في للاتصال بي عن طريق البريد، أو الهاتف أو إلكترونياً (بما في ذلك البريد الإلكتروني، والرسائل النصية والتلفزيون الرقمي) بشأن منتجات وخدمات وعروض وفعاليات مانيسستر يونايتد ذات الصلة. (يرجى قراءة سياسة الخصوصية الصادرة عن مانيسستر يونايتد التي تتضمن قائمة محدثة لمجموعة شركات مانيسستر يونايتد وشركاء مانيسستر يونايتد التجاريين بالموقع الإلكتروني www.manutd.com أو للحصول على نسخة منها يرجى الكتابة إلى مسئول معالجة البيانات لدى مانيسستر يونايتد المحدودة على العنوان: (Manchester M16 1BX, Freepost, NWW4517A, Old Trafford, MU Ltd)

تصريح العقوبات:

أنا / نحن نفهم أن الحساب (الحسابات) / العلاقة المصرفية (العلاقات المصرفية) التي لدينا مع بنك الإمارات دبي الوطني لن يتم استخدامها، وبأي شكل من الأشكال، سواء كان ذلك بشكل مباشر أو غير مباشر، للقيام بأي مشاريع أو عقود أو معاملات مع بلد مدرج تحت قائمة العقوبات، أو مع شخص أو هيئة (منشأة) تم تطبيق العقوبة عليها.*

أنا أوافق / نحن نوافق بموجب هذه الاتفاقية على عدم استخدام خدمات عملاء من طرف ثالث للقيام بعمليات تحويل (بالعملة المحلية أو الأجنبية) وذلك بالنيابة عنا.

أنا أوافق / نحن نوافق أيضاً على عدم استخدام حسابي / حساباتنا لدى بنك الإمارات دبي الوطني لتسهيل المعاملات لطرف ثالث.

* يشمل تعبير الشخص المعاقب أو الهيئة الخاضعة للعقوبات أي شخص أو هيئة تم لسبب ما معاقبتها أو إدراجها تحت قائمة العقوبات من قبل مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، حكومة الإمارات العربية المتحدة، الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر قائمة الجنسيات تحت العقوبات "SDN").

X

Primary Card Applicant Signature:

Date:

توقيع حامل البطاقة الرئيسية:

التاريخ:

FOR BANK USE ONLY

Promo Code		RM/RBE Code		Sourcing Channel Code													
Bank Receipt Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	Final Status Date	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
Remarks																	

